

## Indice

Presentazione (MARZIANO GUGLIELMINETTI)	9
«Ogni altezza s'inchina»: lettura del <i>Re Torrismondo</i> (ANTHONY OLD CORN)	11
I languori di Tancredi nel canto XII della <i>Gerusalemme liberata</i> (DANIELLE BOILLET)	23
Notes d'un traducteur (JEAN-MICHEL GARDAIR)	41
Il Tasso di Giovanni Getto (MARZIANO GUGLIELMINETTI)	45
Tasso al tramonto dei Lumi (MARCO CERRUTI)	51
I volti dell'eroe: i due Svenno (GIORGIO BARBERI SQUAROTTI)	59
L'averroismo e la miscredenza di Torquato Tasso (ANTONIO GAGLIARDI)	69
Catalogo e silenzi: il <i>Mondo creato</i> (ELISABETTA SOLETTI)	101
Nel bestiario delle <i>Rime</i> tassiane: immagini e scrittura (SERGIO BLAZINA)	111
Fra le ultime fatiche del Tasso: <i>Le lagrime della Vergine</i> e <i>Le lagrime di Christo</i> (SALVATORE USSIA)	121
Tasso e le nuove vie della musica (MARIA ANTONELLA BALSANO)	133
Torquato Tasso: presenze di un <i>poëta melancholicus</i> nella cultura tedesca (GIULIO SCHIAVONI)	143
Tracce di pastorale tassiana nella <i>Phèdre</i> di Racine (DARIO CECCHETTI)	155
Brama assai, poco spera e nulla chiede ( <i>Gerusalemme liberata</i> , II, 16) (LIONELLO SOZZI)	169
Vion d'Alibray e le sue traduzioni tassiane nel dibattito teatrale francese degli anni Trenta (DANIELA DALLA VALLE)	175
Echi e suggestioni dell'opera del Tasso nella Russia di Pietro il Grande (MIETTA BARACCHI BAVAGNOLI)	185

Il <i>Tasso morente</i> del poeta neoclassico russo K.N. Batjuškov (PIERO CAZZOLA)	201
Tasso-Cervantes: Cervantes <i>vs</i> Tasso (ALDO RUFFINATTO)	211
La prima traduzione francese del <i>Forno</i> tassiano: il <i>Dialogue de la Noblesse</i> di Antoine Le Fèvre de La Boderie (DANIELA COSTA)	221.
Le metamorfosi della caduta: <i>Paradise Lost</i> e la <i>Gerusalemme</i> (GIULIANA FERRECCIO)	233
Per un'edizione storica dei <i>Dialoghi</i> del Tasso (CARLO OSSOLA, STEFANO PRANDI)	243
Torquato Tasso e certi piccoli dettagli di stile. Per una <i>gravitas</i> della complessità (ANDREA AFRIBO)	257
Lecture e postille tassiane a Sant'Agostino (ERMINIA ARDISSINO)	265
<i>Torrismondo</i> : quasi una mancata tragedia "nordica" del controriformismo italiano (ROBERTO TESSARI)	277
<i>Il combattimento di Tancredi e Clorinda</i> : Monteverdi esegeta del Tasso (PAOLO GALLARATI)	291
 MOSTRE	
Archivio di Stato di Torino	315
Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino	323
Biblioteca Reale di Torino	351